



# **EMBAJADA ARGENTINA EN SUDAFRICA**

## **PERFIL DE MERCADO**

**PRODUCTO: Articulos de cuero**

**POSICION ARANCELARIA: 4202**

**Abril 2006**

**EMBAJADA ARGENTINA EN SUDAFRICA  
SECCION ECONOMICA Y COMERCIAL  
TEL.: (2712) 342-9601 / 342-1056  
FAX: (2712) 342-8969**

**P.O. BOX 11125  
HATFIELD,0028  
SUDAFRICA  
E-MAIL: [argcom@iafrica.com](mailto:argcom@iafrica.com)**

## PERFIL DE MERCADO

FECHA DE ELABORACION: Abril 2006

PRODUCTO: Articulos de cuero

POSICION ARANCELARIA: 4202

PRINCIPALES ACCESOS A MERCADO:

**PUERTOS:** Puerto de Durban, Ciudad del Cabo y Port Elizabeth con carga general y contenedores. Depósitos para carga general y refrigerada.

**AEROPUERTOS:** Johannesburgo y Ciudad del Cabo con depósitos para carga general y refrigerada.

PRINCIPALES CENTROS DE CONSUMO

Aproximadamente el 90% de la población sudafricana se localiza en las áreas que rodea a las ciudades de Johannesburgo, Pretoria, Ciudad del Cabo, Durban y Port Elizabeth que representan las mayores zonas de actividad económica del país y los mayores centros de consumo.

En la actualidad la República de Sudáfrica esta dividida en 9 Provincias, a saber:

PROVINCIA	CAPITAL	AREA (km2)	% TOTAL AREA	TOTAL HABITANTES	% TOTAL GDP
Eastern Cape	Bisho	169.580	13,9 %	7,1 millones	7,59%
Free State	Bloemfontein	129.480	10,6 %	3,0 millones	6,19 %
Gauteng	Johannesburg	17.010	1,4 %	8,8 millones	37,73 %
KwaZulu Natal	Pietermaritzburg y Ulundi	92.100	7,6 %	9,7 millones	14,90 %
Limpopo	Polokwane	123.910	10,2 %	5,5 millones	3,79 %
Mpumalanga	Nelspruit	79.490	6,5 %	3,2 millones	8,15 %
Northen Cape,	Kimberly	361.830	29,7 %	0,9 millones	2,09 %
North West	Mafikeng	116.320	9,5 %	3,8 millones	5,56 %
Western Cape	Cape Town	129.386	10,6 %	4,6 millones	14,21 %

La población sudafricana se estima en 46,6 millones de habitantes.

Raza	Cantidad habitantes	Porcentaje
Blanca	4,4 millones	9,6 %
Mestizos	4,1 millones	8,9 %
Asiaticos	1,2 millones	2,5 %
Negra	36,9 millones	79 %

## Población Urbana y Rural por Provincia:

PROVINCIA	POBLACION URBANA	POBLACION RURAL
Eastern Cape	36,6%	63,4%
Free State	68,6%	31,4%
Gauteng	97,0%	3,0%
Kwazulu Natal	43,1%	56,9%
Mpumalanga	39,1%	60,9%
Northern Cape	70,1%	29,9%
Limpopo	11,0%	89,0%
North West	34,9%	65,1%
Western Cape	88,9%	11,1%
South Africa Total	<b>53,7%</b>	<b>46,3%</b>

Statistics South Africa – Stats in brief

COSTO DE NACIONALIZACION:

Se han utilizado las Posiciones Arancelarias correspondientes a la descripción del producto de la Nomenclatura Sudafricana

**P.A. 4202.**

TRUNKS, SUIT-CASES, VANITY-CASES, EXECUTIVE-CASES, BRIEF-CASES, SCHOOL SATCHELS, SPECTACLE CASES, BINOCULAR CASES, CAMERA CASES, MUSICAL INSTRUMENT CASES, GUN CASES, HOLSTERS AND SIMILAR CONTAINERS; TRAVELLING-BAGS, INSULATED FOOD OR BEVERAGES BAGS, TOILET BAGS, RUCKSACKS, HANDBAGS, SHOPPING BAGS, WALLETS, PURSES, MAP-CASES, CIGARETTE-CASES, TOBACCO-POUCHES, TOOL BAGS, SPORTS BAGS, BOTTLE-CASES, JEWELLERY BOXES, POWDER-BOXES, CUTLERY CASES AND SIMILAR CONTAINERS, OF LEATHER OR OF COMPOSITION LEATHER, OF SHEETING OF PLASTICS, OF TEXTILE MATERIALS, OF VULCANISED FIBRE OR OF PAPERBOARD, OR WHOLLY OR MAINLY WITH SUCH MATERIALS OR WITH PAPER:

**P.A. 4202.11**

- Trunks, suit-cases, vanity-cases, executive-cases, brief-cases, school, satchels and similar containers : With outer surface of leather, of composition leather or of patent leather

Unit : Nro

Vat : 14 % (Impuesto equivalente al IVA)

Rate of Duty : 30% (Nivel general aplicable a Argentina)

EU Rate : 24% (Nivel preferencial para la Union Europea)

(\*) SADC Rate Libre (Nivel preferencial para los Paises de la SADC)

**P.A. 4202.21**

Handbags, whether or not with shoulder strap, including those without handle with outer surface of leather, of composition leather or of patent leather

Unit : Nro

Vat : 14 % (Impuesto equivalente al IVA)

Rate of Duty : 30% (Nivel general aplicable a Argentina)

EU Rate : 24% (Nivel preferencial para la Union Europea)

(\*) SADC Rate Libre (Nivel preferencial para los Paises de la SADC)

**P.A. 4202.31**

Articles of a kind normally carried in the pocket or in the handbag : with outer surface of leather, of composition leather or of patent leather

Unit : Nro

Vat : 14 % (Impuesto equivalente al IVA)

Rate of Duty : 30% (Nivel general aplicable a Argentina)

EU Rate : 24% (Nivel preferencial para la Union Europea)

(\*) SADC Rate Libre (Nivel preferencial para los Paises de la SADC)

**P.A. 4202.91**

- Other :

With outer surface of leather, of composition leather or of patent leather

Unit : Nro

Vat : 14 % (Impuesto equivalente al IVA)

Rate of Duty : 30% (Nivel general aplicable a Argentina)

EU Rate : 24% (Nivel preferencial para la Union Europea)

(\*) SADC Rate Libre (Nivel preferencial para los Paises de la SADC)

Fuente: Arancel de Importacion: extraído del libro Jacobsen Publishers (Pty) Ltd.  
(\*Sudáfrica es miembro de la Comunidad de Desarrollo del Africa Austral (SADC) junto con Angola, Botswana, República Democrática del Congo, Lesotho, Malawi, Mauricio, Mozambique, Namibia, Swazilanda, Seychelles, Tanzania, Zambia y Zimbabwe.

LEYES, REGULACIONES Y SISTEMAS QUE RIGEN EL PRODUCTO

IMPORTADO:

Rigen leyes y regulaciones establecidas por el South African Bureau of Standard (SABS).

**SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS (SABS)**

PRIVATE BAG X191

TEL: (2712) 428-7911 / 428-6561 / 6925

PRETORIA, 0001

FAX: (2712) 344-1568

SUDAFRICA

E-MAIL: info@sabs.co.za

Web: www.sabs.co.za

ASOCIACIONES

SA Footware & Leather Industries Association

Tel: (031) 701 4111  
Fax: (031) 701 4208  
Mail: footfed@telkomsa.net

TIPO DE CAMBIO AL 25/04/06: 1 U\$S = 6,00 Rand

### SITUACION DEL MERCADO LOCAL

En los últimos años, los centros de consumo sudafricanos han evolucionado siguiendo el modelo impuesto en EEUU. de los shopping malls. Casi todos los mayores centros de consumo en las principales ciudades Sudafricanas estan ahora concentrados en centros comerciales donde pueden encontrarse grandes cadenas y negocios especializados de calzado de cuero.

Los cinco mayores grupos de cadenas de tiendas minoristas son:

1. **Edgars Consolidated Stores (Edcon):** Edgars, Sales House, Jet, Smiley's, Supermart, Boardmans y otros.
2. **Mr. Price Group:** Mr. Price weekend material, Mr. Price Home, Milady's, The Hub, Mr Price Heroes and Sheet Street.
3. **Foschini Group:** Foschini, Markham, Totalsports, @Home, Donna Claire, Exact Stores.
4. **Truworths Holdings:** Truworths man, Young Designers, Emporium, In wear, Identity.
5. **Woolworths.**

Fuente: South African Textile Federation

### NIVELES DE PRECIOS

Existe un amplio rango de niveles de precios para los productos de cuero fabricados en Sudáfrica. Los precios locales dependen del tipo de cuero utilizado y características de su fabricación.

Existe también una diferencia de precios y calidad entre los productos fabricados localmente y aquellos importados de Europa, principalmente de Italia, como así también con los provenientes del Lejano Oriente.

El precio es el factor decisivo en la actitud de compra de la mayoría de los consumidores sudafricanos. También moda y color tienen un papel predominante en el consumidor joven que posee una tendencia marginal mucho más alta a gastar y no diferencia entre el producto nacional e importado ó la calidad del cuero utilizado.

Para el consumidor de ingresos medianos y altos, los productos de cuero importados de Europa Occidental tienen una mejor imagen.

Los cinturones son artículos de más difícil comercialización dado que sus hebillas son muy dependientes de los cambios en la moda y las preferencias son dictadas por el consumidor y donde además se enfrenta una mayor competencia del mercado local

Los productos de marroquinería para viaje se orientan a las medidas standard exigidos por las compañías aéreas, aunque los precios juegan un importante papel para determinar lo que adquiere el consumidor. Los forros interiores no son tomados en consideración por los consumidores en forma muy preponderante. Si el consumidor está satisfecho con el diseño cualquier tipo de cuero se considera aceptable.

Para todos los productos de cuero la resistencia al agua no se la considera esencial y no es un factor que el consumidor tomaría en consideración cuando quiere esta clase de artículos ni tampoco estaría dispuesto a pagar un precio mayor por esa característica.

#### IMPORTACIONES SUDAFRICANAS:

<b>P.A.</b>	<b>AÑO</b>	<b>CANTIDAD Nro</b>	<b>VALOR RAND</b>	<b>VALOR U\$S (*)</b>
4202.11.	1997	956.171	6,613,216	1,434,537
4202.11.	1998	930.994	9,262,881	1,675,024
4202.11.	1999	379.062	5,070,123	829,807
4202.11.	2000	576.087	6,134,385	883,917
4202.11.	2001	540,699	8,166,405	948,479
4202.11.	2002	124,046	6,011,742	571,458
4202.11.	2003	90,411	6,154,777	814,124
4202.11.	2004	580,443	10,286,476	1,594,802
4202.11.	2005	878,591	11,072,907	1,741,023
<b>P.A.</b>	<b>AÑO</b>	<b>CANTIDAD Nro</b>	<b>VALOR RAND</b>	<b>VALOR U\$S (*)</b>
4202.21.	1997	1.948.387	11,381,647	2,468,904
4202.21.	1998	853.881	10,259,180	1,855,186
4202.21.	1999	296.368	6,319,253	1,034,248
4202.21.	2000	332.582	8,151,823	1,174,614
4202.21.	2001	167,669	9,743,312	1,131,627
4202.21.	2002	178,440	10,251,999	974,525
4202.21.	2003	174,526	9,431,993	1,247,618
4202.21.	2004	219,303	13,035,657	2,021,032
4202.21.	2005	257,458	15,492,431	2,435,917
<b>P.A.</b>	<b>AÑO</b>	<b>CANTIDAD Nro</b>	<b>VALOR RAND</b>	<b>VALOR U\$S (*)</b>
4202.31.	1997	2.391.040	5,401,826	1,171,763
4202.31.	1998	2.499.870	6,673,093	1,206,708

4202.31.	1999	1.471.978	11,858,539	1,940,841
4202.31.	2000	1.338.570	8,481,785	1,222,159
4202.31.	2001	1,004,405	10,121,356	1,175,535
4202.31.	2002	1,038,074	12,995,139	1,235,279
4202.31.	2003	908,085	8,762,125	1,159,011
4202.31.	2004	1,197,556	9,561,002	1,482,326
4202.31.	2005	1,413,307	14,493,795	2,278,899

Fuente: Monthly Abstract of Trade Statistics.

(\*) Valor calculado con tasa de cambio promedio anual para cada año.

### PARTICIPACION DE ARGENTINA

#### **P.A. 4202.11**

AÑO	IMPORTACIONES RSA			EXPORTACIONES RSA		
	Cantidad Nro	Valor Rand	Valor U\$\$	Cantidad Nro	Valor Rand	Valor U\$\$
2003	No se registran datos					
2004	4	163	25	0	0	0
2005	26	23,197	3,647	0	0	0

#### **P.A. 4202.21**

AÑO	IMPORTACIONES RSA			EXPORTACIONES RSA		
	Cantidad Nro	Valor Rand	Valor U\$\$	Cantidad Nro	Valor Rand	Valor U\$\$
2003	No se registran datos					
2004	245	90,318	14,003	0	0	0
2005	577	86,303	13,570	0	0	0

#### **P.A. 4202.31**

AÑO	IMPORTACIONES RSA			EXPORTACIONES RSA		
	Cantidad Nro	Valor Rand	Valor U\$\$	Cantidad Nro	Valor Rand	Valor U\$\$
2003	No se registran datos					
2004	22	3,125	484	0	0	0
2005	154	4,900	770	0	0	0

Fuente: Customs & Excise

(\*) Valor calculado con tasa de cambio promedio anual para cada año.

### ESTADISTICAS DE IMPORTACION Y EXPORTACION CON PAISES DE ORIGEN Y DESTINO

AÑO 2003

P.A.4202.11	Importaciones			Exportaciones		
	Pais origen	Cantidad	Valor	Cantidad	Valor	Valor
destino	Nro	Rand	U\$\$	Nro	Rand	U\$\$
CN	46,882	2,033,369	268,964	0	0	0

IT	2,149	1,232,961	163,090	182	15,050	1,991
US	8,103	1,099,272	145,406	1,035	237,574	31,425
HK	14,310	326,110	43,136	5	500	66
DE	4,986	261,493	34,589	19	3,525	466
TW	1,294	197,180	26,082	0	0	0
IN	4,144	188,221	24,897	0	0	0
TH	2,950	170,654	22,573	0	0	0
NL	236	168,824	22,331	10	7,302	966
GB	389	131,329	17,372	75	29,543	3,908
CH	223	84,281	11,148	6	2,021	267
KR	112	72,240	9,556	0	0	0
IL	510	42,434	5,613	34	7,353	973
BR	182	35,171	4,652	0	0	0
TN	58	16,423	2,172	0	0	0
FR	139	15,818	2,092	15	16,653	2,203
GR	89	13,378	1,770	0	0	0
PK	2,483	11,631	1,538	0	0	0
AU	47	9,618	1,272	1,012	57,667	7,628
ID	442	7,855	1,039	6	600	79
TR	76	5,018	664	0	0	0
ZNC	17	4,725	625	0	0	0
EG	20	4,137	547	0	0	0
SE	127	4,025	532	0	0	0
LK	30	3,027	400	0	0	0
BE	21	2,391	316	348	88,949	11,766
ES	6	1,787	236	0	0	0
DK	26	1,681	222	0	0	0
SG	4	1,360	180	0	0	0
NE	209	1,326	175	0	0	0
ZA	29	1,102	146	0	0	0
AE	7	1,006	133	2,723	10,248	1,356
MA	1	878	116	0	0	0
ZW	4	807	107	1,289	22,998	3,042
MG	19	738	98	192	2,592	343
JP	7	506	67	1	114	15
UA	1	448	59	0	0	0
TK	50	287	38	0	0	0
KE	1	248	33	237	78,334	10,362
MD	3	224	30	0	0	0
VN	1	219	29	0	0	0
MX	10	184	24	0	0	0
IR	6	148	20	0	0	0
CI	1	90	12	0	0	0
SA	5	85	11	155	6,416	849



MY	2	68	9	0	0	0
MW	0	0	0	21,246	180,622	23,892
CD	0	0	0	1,243	68,803	9,101
ZM	0	0	0	243	39,899	5,278
MZ	0	0	0	328	33,798	4,471
AO	0	0	0	553	32,865	4,347
CY	0	0	0	14	15,774	2,087
QA	0	0	0	2	12,850	1,700
TZ	0	0	0	87	12,576	1,663
NG	0	0	0	132	10,195	1,349
MU	0	0	0	82	8,997	1,190
IE	0	0	0	78	8,105	1,072
DZ	0	0	0	17	7,500	992
GA	0	0	0	4	3,040	402
CG	0	0	0	1	2,220	294
UG	0	0	0	5	1,399	185
SH	0	0	0	314	1,000	132
<b>Total</b>	<b>90,411</b>	<b>6,154,777</b>	<b>814,124</b>	<b>31,693</b>	<b>1,027,082</b>	<b>135,857</b>
<b>P.A.4202.2+ B211</b>	<b>Importaciones</b>			<b>Exportaciones</b>		
<b>Pais origen destino</b>	<b>Cantidad Nro</b>	<b>Valor Rand</b>	<b>Valor U\$S</b>	<b>Cantidad Nro</b>	<b>Valor Rand</b>	<b>Valor U\$S</b>
IT	5,897	3,019,301	399,378	145	337,487	44,641
IN	32,580	2,141,406	283,255	0	0	0
CN	69,398	1,694,087	224,086	0	0	0
HK	24,974	686,004	90,741	312	20,493	2,711
TH	20,079	367,816	48,653	0	0	0
FR	1,463	303,699	40,172	14	8,844	1,170
GB	2,391	201,650	26,673	322	131,862	17,442
US	2,045	193,469	25,591	3,887	6,540,728	865,176
ZA	437	117,147	15,496	0	0	0
ES	220	98,618	13,045	0	0	0
LK	372	94,534	12,504	0	0	0
BR	450	93,750	12,401	0	0	0
BE	275	68,383	9,045	404	102,576	13,568
GR	266	55,878	7,391	2	1,500	198
TR	359	55,559	7,349	0	0	0
ID	1,366	36,496	4,828	0	0	0
DE	931	32,954	4,359	1,730	492,177	65,103
PK	2,185	28,324	3,747	0	0	0
HU	24	23,436	3,100	0	0	0
AE	711	16,792	2,221	779	97,014	12,833
RO	23	15,949	2,110	0	0	0

HR	13	12,534	1,658	0	0	0
EG	4,239	10,547	1,395	0	0	0
ZNC	6	9,279	1,227	0	0	0
CA	72	9,235	1,222	11	4,525	599
MA	229	6,384	844	0	0	0
ZW	22	5,370	710	13	567	75
TN	6	4,516	597	0	0	0
AU	160	4,242	561	6,237	586,180	77,537
CZ	104	3,339	442	0	0	0
SG	39	3,221	426	0	0	0
MD	748	2,101	278	0	0	0
NL	1,761	2,093	277	135	52,526	6,948
DK	4	1,739	230	0	0	0
SN	80	1,433	190	0	0	0
KR	53	1,385	183	2	2,700	357
VN	81	1,352	179	19	10,215	1,351
MX	80	1,213	160	0	0	0
IE	20	975	129	2	5,000	661
TK	107	950	126	0	0	0
JM	3	777	103	0	0	0
NP	74	773	102	0	0	0
MO	82	740	98	0	0	0
CH	10	453	60	122	86,350	11,422
PT	2	385	51	0	0	0
NG	7	346	46	10	1,516	201
MY	1	342	45	0	0	0
JP	9	335	44	10,838	7,257,375	959,970
KE	1	248	33	145	3,734	494
MG	24	188	25	0	0	0
KW	1	117	15	0	0	0
GH	41	78	10	0	0	0
TW	0	26	3	1	460	61
PL	1	25	3	0	0	0
CD	0	0	0	4,741	199,564	26,397
SA	0	0	0	472	69,029	9,131
KP	0	0	0	4	56,188	7,432
MW	0	0	0	7,729	47,877	6,333
AO	0	0	0	136	25,790	3,411
MZ	0	0	0	2,828	16,858	2,230
QA	0	0	0	192	15,176	2,007
TZ	0	0	0	504	7,935	1,050
MU	0	0	0	65	6,145	813
BH	0	0	0	102	4,788	633
IL	0	0	0	712	4,609	610

UG	0	0	0	33	3,923	519
GA	0	0	0	84	3,780	500
ZM	0	0	0	505	3,434	454
CG	0	0	0	77	2,695	356
NZ	0	0	0	1	150	20
RU	0	0	0	24	118	16
<b>Total</b>	<b>174,526</b>	<b>9,431,993</b>	<b>1,247,618</b>	<b>43,339</b>	<b>16,211,888</b>	<b>2,144,430</b>
<b>P.A.4202.31</b>	<b>Importaciones</b>			<b>Exportaciones</b>		
<b>Pais origen</b>	<b>Cantidad</b>	<b>Valor</b>	<b>Valor</b>	<b>Cantidad</b>	<b>Valor</b>	<b>Valor</b>
<b>destino</b>	<b>Nro</b>	<b>Rand</b>	<b>U\$S</b>	<b>Nro</b>	<b>Rand</b>	<b>U\$S</b>
CN	345,388	3,414,784	451,691	0	0	0
IN	176,083	3,395,525	449,144	0	0	0
HK	309,952	431,662	57,098	1	20	3
US	5,562	325,179	43,013	12,555	2,570,772	340,049
IT	986	184,789	24,443	161	1,494	198
GB	673	142,546	18,855	116	21,646	2,863
DE	917	127,745	16,897	2,316	434,762	57,508
TW	1,339	126,918	16,788	0	0	0
PT	3,953	117,672	15,565	87	6,126	810
KR	1,276	70,669	9,348	0	0	0
LK	1,031	65,092	8,610	0	0	0
PK	44,970	63,907	8,453	0	0	0
TH	6,470	55,728	7,371	0	0	0
NL	3,805	45,907	6,072	0	0	0
AU	1,581	33,903	4,485	6	799	106
FR	96	31,576	4,177	24	4,448	588
ES	84	30,431	4,025	14	1,305	173
AE	278	19,582	2,590	0	0	0
GR	104	16,530	2,187	0	0	0
TR	130	9,425	1,247	0	0	0
ZA	64	8,693	1,150	0	0	0
UA	1,828	7,696	1,018	0	0	0
VN	84	6,433	851	0	0	0
ZNC	301	5,949	787	0	0	0
CH	38	5,828	771	0	0	0
SG	21	3,932	520	0	0	0
RO	24	3,428	453	0	0	0
ID	84	1,871	247	0	0	0
MO	72	1,862	246	0	0	0
MY	110	1,305	173	0	0	0
SE	20	1,297	172	0	0	0
AT	61	935	124	50	1,050	139

FI	10	870	115	0	0	0
EG	95	516	68	0	0	0
MX	81	452	60	0	0	0
MD	313	376	50	0	0	0
CA	6	246	33	8	460	61
SN	40	239	32	0	0	0
MU	6	127	17	0	0	0
CZ	5	115	15	0	0	0
IR	10	83	11	0	0	0
ZW	1	70	9	11	1,630	216
KE	104	66	9	30	300	40
MG	7	60	8	3	240	32
NE	9	55	7	0	0	0
PE	6	29	4	0	0	0
BE	6	21	3	1,790	39,282	5,196
DK	1	1	0	0	0	0
UG	0	0	0	500	19,661	2,601
SA	0	0	0	539	16,120	2,132
JP	0	0	0	36	11,715	1,550
LB	0	0	0	56	7,580	1,003
MW	0	0	0	502	6,960	921
CD	0	0	0	188	6,843	905
MV	0	0	0	60	5,249	694
BG	0	0	0	7	3,135	415
AO	0	0	0	38	1,269	168
MZ	0	0	0	20	557	74
ZM	0	0	0	621	482	64
RE	0	0	0	12	68	9
<b>Total</b>	<b>908,085</b>	<b>8,762,125</b>	<b>1,159,011</b>	<b>19,751</b>	<b>3,163,973</b>	<b>418,515</b>

Fuente: Customs &amp; Excise South Africa

Codigo de Países: Ver anexo 1

**ESTADISTICAS DE IMPORTACION Y EXPORTACION CON PAISES DE ORIGEN  
Y DESTINO  
AÑO 2004**

P.A.4202.11	Importaciones			Exportaciones		
	Pais origen	Cantidad	Valor	Cantidad	Valor	Valor
	destino	Nro	Rand	Nro	Rand	U\$S
	AE	1,621	12,017	151	13,979	2,167
	AO	0	0	220	24,250	3,760
	AR	4	163	0	0	0
	AU	238	10,209	479	137,292	21,286

BE	0	0	0	577	11,258	1,745
BR	62	10,133	1,571	0	0	0
CA	28	782	121	0	0	0
CD	0	0	0	69	18,698	2,899
CG	0	0	0	5	256	40
CH	41	21,431	3,323	0	0	0
CI	0	0	0	1	990	153
CM	0	0	0	336	21,876	3,392
CN	247,675	3,954,280	613,067	0	0	0
CU	0	0	0	5	83	13
CZ	2	80	12	3	150	23
DE	912	86,787	13,455	83	27,721	4,298
DK	61	3,608	559	27	14,315	2,219
EG	939	5,742	890	0	0	0
ES	59	76,000	11,783	16	16,163	2,506
FI	10	478	74	0	0	0
FR	1,129	913,548	141,635	0	0	0
GA	0	0	0	3,001	50,772	7,872
GB	3,508	112,809	17,490	710	67,041	10,394
GH	0	0	0	23	1,830	284
GR	865	2,710	420	0	0	0
HK	283,311	2,600,406	403,164	0	0	0
HU	6	1,832	284	0	0	0
ID	434	60,320	9,352	0	0	0
IE	3	1,047	162	22	3,860	598
IN	12,259	551,603	85,520	0	0	0
IT	1,788	863,319	133,848	0	0	0
JP	65	2,176	337	129	79,079	12,260
KE	51	906	140	91	9,169	1,422
KR	120	107,919	16,732	0	0	0
MG	152	778	121	756	13,146	2,038
ML	0	0	0	8	1,468	228
MU	25	760	118	49	1,025	159
MW	0	0	0	1,065	69,874	10,833
MY	306	4,758	738	0	0	0
MZ	0	0	0	484	18,174	2,818
NG	0	0	0	250	17,240	2,673
NL	176	60,828	9,431	106	29,728	4,609
NO	1	20	3	0	0	0
NZ	3	4,321	670	0	0	0
PK	4,764	18,867	2,925	0	0	0
PL	5	1,570	243	0	0	0
PY	2,360	34,007	5,272	0	0	0
RW	0	0	0	200	1,730	268



SA	5	141	22	0	0	0
SC	0	0	0	1	672	104
SE	321	3,709	575	0	0	0
SG	29	1,933	300	0	0	0
SH	0	0	0	2	386	60
SK	2	55	9	0	0	0
SY	200	900	140	0	0	0
TH	788	144,125	22,345	0	0	0
TR	288	18,419	2,856	0	0	0
TW	11,221	379,806	58,885	0	0	0
TZ	0	0	0	373	129,341	20,053
UG	0	0	0	624	6,813	1,056
US	4,530	196,997	30,542	3,032	135,631	21,028
VE	1	106	16	0	0	0
VN	39	2,441	378	0	0	0
YU	0	0	0	1	1,064	165
ZA	11	6,875	1,066	0	0	0
ZM	0	0	0	3,336	70,249	10,891
ZNC	11	1,205	187	0	0	0
ZW	14	3,550	550	707	68,183	10,571
<b>Total</b>	<b>580,443</b>	<b>10,286,476</b>	<b>1,594,802</b>	<b>16,942</b>	<b>1,063,506</b>	<b>164,885</b>

P.A.4202.21	Importaciones			Exportaciones		
Pais origen	Cantidad	Valor	Valor	Cantidad	Valor	Valor
destino	Nro	Rand	U\$S	Nro	Rand	U\$S
AE	489	17,180	2,664	775	57,631	8,935
AN	50	172	27	0	0	0
AO	0	0	0	278	38,553	5,977
AR	245	90,318	14,003	0	0	0
AT	2	566	88	0	0	0
AU	39	12,925	2,004	3,118	1,291,976	200,306
BE	293	51,886	8,044	13	22,022	3,414
BG	35	7,545	1,170	0	0	0
BH	0	0	0	84	7,920	1,228
BR	1,889	272,108	42,187	1	460	71
BZ	150	31,166	4,832	0	0	0
CA	33	3,638	564	0	0	0
CD	0	0	0	3,155	116,772	18,104
CH	19	1,148	178	362	901,053	139,698
CI	3	869	135	0	0	0
CL	10	63	10	0	0	0
CM	6	479	74	0	0	0
CN	73,711	1,883,246	291,976	0	0	0
CZ	1	13	2	0	0	0

DE	1,202	37,255	5,776	334	581,588	90,169
DK	1	159	25	0	0	0
EG	1,208	15,475	2,399	0	0	0
ES	305	136,997	21,240	1	8	1
FR	1,738	1,058,884	164,168	24	2,754	427
GB	868	373,693	57,937	229	60,812	9,428
GH	0	0	0	21	8,975	1,391
GR	528	105,850	16,411	0	0	0
HK	48,641	492,646	76,379	274	19,978	3,097
HV	150	348	54	1	290	45
ID	5,200	164,737	25,541	0	0	0
IL	24	10,523	1,631	0	0	0
IN	39,720	3,047,451	472,473	0	0	0
IT	5,680	3,802,702	589,566	21	106,012	16,436
JP	62	7,349	1,139	3,353	4,890,946	758,286
KE	11	555	86	24	2,571	399
KI	0	0	0	13	5,958	924
KR	13	1,474	229	0	0	0
MG	3,603	5,623	872	0	0	0
MU	59	2,967	460	0	0	0
MW	0	0	0	86	9,731	1,509
MY	433	11,230	1,741	0	0	0
MZ	0	0	0	369	11,447	1,775
NE	1,185	2,800	434	0	0	0
NG	11	401	62	0	0	0
NL	87	2,668	414	1,940	906,505	140,543
NO	1	66	10	21	47,926	7,430
NP	1	32	5	0	0	0
NZ	3	35	5	0	0	0
PK	3,754	82,208	12,745	0	0	0
PT	7	1,800	279	0	0	0
PY	740	26,393	4,092	0	0	0
QA	0	0	0	42	3,867	600
RO	4	2,517	390	0	0	0
RU	0	0	0	24	200,230	31,043
RW	0	0	0	4	1,840	285
SA	44	1,574	244	36	12,525	1,942
SC	0	0	0	1	850	132
SE	11	6,949	1,077	0	0	0
SG	126	37,623	5,833	1	3,000	465
SH	0	0	0	6	78	12
SN	0	0	0	1	460	71
TH	19,188	250,422	38,825	0	0	0
TK	68	2,315	359	0	0	0



TR	567	42,002	6,512	0	0	0
TW	2,311	4,943	766	0	0	0
TZ	1	13	2	24	4,091	634
UG	0	0	0	4,022	168,564	26,134
US	3,650	399,229	61,896	3,781	25,534,985	3,958,912
VI	145	67,836	10,517	0	0	0
VN	255	43,544	6,751	0	0	0
ZA	391	359,091	55,673	0	0	0
ZM	0	0	0	510	3,284	509
ZNC	1	3,272	507	0	0	0
ZW	331	48,684	7,548	68	6,360	986
<b>Total</b>	<b>219,303</b>	<b>13,035,657</b>	<b>2,021,032</b>	<b>23,017</b>	<b>35,032,022</b>	<b>5,431,321</b>

P.A.4202.31	Importaciones			Exportaciones		
Pais origen	Cantidad	Valor	Valor	Cantidad	Valor	Valor
destino	Nro	Rand	U\$S	Nro	Rand	U\$S
AE	2,854	24,124	3,740	0	0	0
AO	0	0	0	42	3,880	602
AR	22	3,125	484	0	0	0
AT	10	310	48	7	550	85
AU	9	2,366	367	1,566	192,738	29,882
BE	69	1,809	280	878	23,784	3,687
BG	44	2,160	335	0	0	0
BR	763	14,125	2,190	0	0	0
CA	1,102	18,293	2,836	0	0	0
CD	0	0	0	22	332	51
CH	979	40,228	6,237	402	379,322	58,810
CN	398,580	3,333,680	516,850	0	0	0
CY	0	0	0	42	5,423	841
DE	1,412	93,092	14,433	931	91,092	14,123
DK	7	511	79	0	0	0
EG	1,360	2,093	324	0	0	0
ES	244	33,828	5,245	79	40,179	6,229
FR	161	39,949	6,194	8	792	123
GA	0	0	0	8	456	71
GB	3,350	83,734	12,982	24	1,003	156
HK	461,050	544,937	84,486	4	1,018	158
IE	126	682	106	0	0	0
IL	24	13,126	2,035	0	0	0
IN	225,558	4,141,980	642,167	0	0	0
IT	601	99,828	15,477	27	33,592	5,208
JP	5	3,321	515	2,588	338,001	52,403
KE	0	0	0	55	3,658	567
KR	1,500	23,927	3,710	0	0	0



MG	380	1,017	158	0	0	0
MV	0	0	0	20	2,176	337
MW	0	0	0	242	1,763	273
MY	3,310	2,404	373	0	0	0
MZ	0	0	0	120	4,151	644
NE	90	226	35	0	0	0
NG	1	35	5	5,000	316,646	49,092
NL	332	24,955	3,869	2	143	22
NZ	12	172	27	4	5,280	819
PK	63,446	169,159	26,226	0	0	0
PT	7,210	210,464	32,630	112	9,585	1,486
SA	21	169	26	54	30,327	4,702
SE	1	112	17	0	0	0
SG	113	12,597	1,953	0	0	0
SH	0	0	0	48	294	46
SN	157	926	144	6	353	55
TH	4,178	68,832	10,672	0	0	0
TR	395	31,647	4,907	0	0	0
TW	2,836	4,005	621	0	0	0
UG	0	0	0	1,000	288	45
US	14,186	379,223	58,794	17,504	2,655,540	411,712
VN	528	25,825	4,004	0	0	0
ZA	298	100,043	15,511	0	0	0
ZM	0	0	0	3,017	10,193	1,580
ZNC	130	4,283	664	0	0	0
ZW	102	3,680	571	0	0	0
<b>Total</b>	<b>1,197,556</b>	<b>9,561,002</b>	<b>1,482,326</b>	<b>33,812</b>	<b>4,152,559</b>	<b>643,808</b>

Fuente: Customs & Excise South Africa  
 Codigo de Países: Ver anexo 1

**ESTADISTICAS DE IMPORTACION Y EXPORTACION CON PAISES DE ORIGEN  
 Y DESTINO  
 AÑO 2005**

P.A.4202.11	Importaciones			Exportaciones		
	Pais origen	Cantidad	Valor	Cantidad	Valor	Valor
destino	Nro	Rand	U\$S	Nro	Rand	U\$S
AE	1,776	47,730	7,505	93	4,030	634
AO	0	0	0	655	4,479	704
AR	26	23,197	3,647	0	0	0
AT	300	292	46	0	0	0
AU	1,039	102,434	16,106	0	0	0
BE	5	7,621	1,198	3	1,948	306
BG	14	2,530	398	0	0	0

BH	0	0	0	52	5,040	792
BI	0	0	0	2	803	126
BR	1,439	191,688	30,140	0	0	0
CA	53	8,491	1,335	10	910	143
CD	0	0	0	41	3,179	500
CH	6	3,714	584	10	3,096	487
CM	0	0	0	167	10,254	1,612
CN	410,889	6,090,460	957,619	0	0	0
CZ	1	247	39	0	0	0
DE	1,599	62,307	9,797	139	27,481	4,321
DK	11	2,151	338	2	1,401	220
DZ	0	0	0	38	114,600	18,019
EG	981	6,782	1,066	0	0	0
ES	69	29,412	4,625	2	1,629	256
FI	12	258	41	0	0	0
FR	361	290,910	45,741	0	0	0
GA	0	0	0	25	2,405	378
GB	798	64,879	10,201	513	36,523	5,743
GH	0	0	0	41	8,253	1,298
GR	160	93,725	14,737	0	0	0
GT	50	30,072	4,728	3	314	49
HK	144,839	1,301,034	204,565	14	83	13
HR	0	0	0	1	1,557	245
HU	31	123	19	0	0	0
ID	3,093	9,581	1,506	0	0	0
IE	411	57,731	9,077	0	0	0
IN	17,137	540,469	84,979	0	0	0
IT	2,193	520,800	81,887	0	0	0
JP	30	7,096	1,116	0	0	0
KE	50	8	1	90	4,895	770
KR	350	4,359	685	0	0	0
MG	4	129	20	202	729	115
ML	0	0	0	14	1,786	281
MU	45	90	14	100	1,339	211
MW	0	0	0	162	11,862	1,865
MY	17	3,611	568	0	0	0
MZ	0	0	0	99	14,528	2,284
NG	1	3,653	574	470	212	33
NL	235	107,988	16,979	0	0	0
NO	0	0	0	50	30,140	4,739
PE	0	0	0	1	460	72
PH	1,048	69,084	10,862	0	0	0
PK	7,860	28,166	4,429	0	0	0
PY	2,824	47,559	7,478	0	0	0

RO	94	378	59	0	0	0
RW	0	0	0	2	588	92
SA	20	81	13	1	10,402	1,636
SE	0	0	0	5	2,445	384
SG	2,644	265,222	41,702	0	0	0
SH	0	0	0	31	2,392	376
SN	0	0	0	8	272	43
TH	2,059	386,790	60,816	0	0	0
TN	1	383	60	0	0	0
TR	82	1,779	280	0	0	0
TW	264,617	354,818	55,789	0	0	0
TZ	0	0	0	367	53,318	8,383
UG	1	62	10	12	628	99
US	6,107	241,353	37,949	1,746	119,336	18,764
UY	3,025	19,123	3,007	1	460	72
ZA	45	32,588	5,124	0	0	0
ZM	3	3,333	524	115	62,881	9,887
ZNC	21	2,458	386	0	0	0
ZW	115	4,158	654	485	173,104	27,218
805	0	0	0	1	928	146
<b>Total</b>	<b>878,591</b>	<b>11,072,907</b>	<b>1,741,023</b>	<b>5,773</b>	<b>720,690</b>	<b>113,316</b>
<b>P.A.4202.21</b>	<b>Importaciones</b>			<b>Exportaciones</b>		
<b>Pais origen</b>	<b>Cantidad</b>	<b>Valor</b>	<b>Valor</b>	<b>Cantidad</b>	<b>Valor</b>	<b>Valor</b>
<b>destino</b>	<b>Nro</b>	<b>Rand</b>	<b>U\$S</b>	<b>Nro</b>	<b>Rand</b>	<b>U\$S</b>
AE	3,118	17,757	2,792	211	20,064	3,155
AO	0	0	0	265	13,565	2,133
AR	577	86,303	13,570	0	0	0
AT	3	2,119	333	5	8,633	1,357
AU	78	10,755	1,691	2,786	2,210,722	347,598
BE	153	28,134	4,424	14	950	149
BG	46	18,737	2,946	0	0	0
BH	0	0	0	93	8,034	1,263
BR	3,581	764,055	120,134	50	2,820	443
BS	1	907	143	0	0	0
CA	29	6,587	1,036	9	2,692	423
CD	7	423	67	328	6,416	1,009
CH	75	126,661	19,915	345	926,834	145,729
CI	50	944	148	0	0	0
CL	10	4,108	646	0	0	0
CN	89,121	2,860,729	449,800	0	0	0
CV	0	0	0	1	460	72
CZ	4	4,529	712	0	0	0
DE	1,655	63,306	9,954	404	376,045	59,127

DK	0	0	0	60	42,090	6,618
EG	3,221	21,085	3,315	0	0	0
ES	283	163,715	25,741	3,060	160,000	25,157
FR	2,082	1,643,938	258,481	124	77,335	12,160
GB	1,576	759,683	119,447	305	88,611	13,933
GH	50	180	28	222	58,824	9,249
GR	286	89,152	14,018	0	0	0
GT	43	2,021	318	0	0	0
HK	24,041	669,592	105,282	5	30,715	4,829
HR	0	0	0	2	100	16
HU	7	2,240	352	0	0	0
ID	4,139	65,596	10,314	0	0	0
IL	29	5,912	930	0	0	0
IN	58,601	5,206,274	818,597	0	0	0
IS	2	517	81	0	0	0
IT	3,596	1,348,201	211,981	67	159,669	25,105
JP	35	7,347	1,155	1,314	2,372,550	373,042
KE	20	226	36	245	22,340	3,513
KR	3	1,285	202	0	0	0
LU	21	1,438	226	0	0	0
MA	337	18,238	2,868	0	0	0
MG	111	2,901	456	0	0	0
ML	0	0	0	10	1,500	236
MU	0	0	0	300	7,200	1,132
MW	0	0	0	251	66,300	10,425
MX	6	17,759	2,792	0	0	0
MY	20	4,114	647	0	0	0
MZ	0	0	0	52	2,489	391
NE	7	177	28	0	0	0
NG	6	433	68	1,030	29,520	4,642
NL	9	2,259	355	1,947	957,952	150,621
NZ	2	116	18	36	84,110	13,225
PH	28	27,252	4,285	0	0	0
PK	11,766	71,756	11,282	0	0	0
PT	28	5,021	789	0	0	0
PY	597	22,329	3,511	0	0	0
QA	0	0	0	109	8,353	1,313
RO	5	1,032	162	0	0	0
RU	0	0	0	35	73,152	11,502
RW	0	0	0	111	6,860	1,079
SA	56	1,134	178	0	0	0
SE	1	106	17	0	0	0
SG	17	707	111	2	3,496	550
SI	8	6,872	1,081	0	0	0

SN	0	0	0	20	300	47
SY	60	466	73	0	0	0
TH	39,758	389,823	61,293	0	0	0
TJ	5	1,457	229	0	0	0
TN	7	3,737	588	0	0	0
TR	372	90,291	14,197	0	0	0
TW	1,465	21,127	3,322	0	0	0
TZ	0	0	0	296	22,272	3,502
UG	0	0	0	35	5,026	790
US	2,065	299,246	47,051	6,900	18,471,050	2,904,253
VN	395	39,603	6,227	0	0	0
YU	57	6,912	1,087	0	0	0
ZA	250	365,416	57,455	0	0	0
ZM	0	0	0	276	11,813	1,857
ZNC	21	1,749	275	0	0	0
ZW	3,456	105,942	16,658	20	2,570	404
<b>Total</b>	<b>257,458</b>	<b>15,492,431</b>	<b>2,435,917</b>	<b>21,345</b>	<b>26,343,432</b>	<b>4,142,049</b>
<b>P.A.4202.31</b>	<b>Importaciones</b>			<b>Exportaciones</b>		
<b>Pais origen</b>	<b>Cantidad</b>	<b>Valor</b>	<b>Valor</b>	<b>Cantidad</b>	<b>Valor</b>	<b>Valor</b>
<b>destino</b>	<b>Nro</b>	<b>Rand</b>	<b>U\$S</b>	<b>Nro</b>	<b>Rand</b>	<b>U\$S</b>
AE	4,126	1,436	226	0	0	0
AO	0	0	0	430	5,889	926
AR	154	4,900	770	0	0	0
AU	102	6,598	1,037	4,859	1,033,045	162,428
BE	18	204	32	16	4,957	779
BR	6	719	113	3	1,167	183
CA	1	66	10	7	601	94
CD	0	0	0	14	560	88
CH	105	21,496	3,380	258	147,157	23,138
CN	571,523	4,788,601	752,925	0	0	0
CY	0	0	0	1	99	16
DE	4,546	306,612	48,209	845	117,995	18,553
DK	1	1,133	178	0	0	0
EG	1,954	2,945	463	0	0	0
ES	154	30,844	4,850	823	80,207	12,611
FI	1,160	24,966	3,925	0	0	0
FR	49	17,564	2,762	83	15,113	2,376
GB	687	108,225	17,017	4	1,845	290
GH	70	474	75	0	0	0
GT	1,410	3,891	612	0	0	0
HK	330,715	1,077,008	169,341	0	0	0
HU	7	509	80	0	0	0

ID	307	4,066	639	0	0	0
IE	155	6,530	1,027	12	1,126	177
IL	50	6,106	960	0	0	0
IN	345,665	6,781,139	1,066,217	3	140	22
IT	3,867	271,809	42,737	37	16,897	2,657
JP	20	291	46	902	183,661	28,878
KE	0	0	0	4,534	54,540	8,575
KR	95	2,288	360	0	0	0
MG	200	718	113	0	0	0
ML	0	0	0	5	554	87
MV	0	0	0	24	2,447	385
MW	38	403	63	0	0	0
MY	381	3,136	493	0	0	0
MZ	0	0	0	10	1,200	189
NL	172	23,913	3,760	46	15,770	2,480
NZ	6	456	72	115	19,016	2,990
OM	5	32	5	0	0	0
PE	124	16,792	2,640	0	0	0
PH	653	14,217	2,235	0	0	0
PK	63,141	176,595	27,767	0	0	0
PT	0	0	0	56	3,610	568
PY	120	1,013	159	0	0	0
RE	0	0	0	6	737	116
RO	3	225	35	0	0	0
RU	0	0	0	83	39,364	6,189
SC	0	0	0	14	3,386	532
SE	6	515	81	0	0	0
SG	1	39	6	0	0	0
SN	70	299	47	0	0	0
TH	7,237	95,754	15,056	0	0	0
TR	35	175	28	0	0	0
TW	62,413	200,260	31,487	0	0	0
TZ	0	0	0	52	965	152
UG	0	0	0	5	1,127	177
US	11,176	200,076	31,458	23,118	5,023,730	789,895
VN	85	1,223	192	0	0	0
ZA	433	284,034	44,659	0	0	0
ZM	0	0	0	575	5,650	888
ZNC	50	2,734	430	0	0	0
ZW	11	766	120	6	600	94
<b>Total</b>	<b>1,413,307</b>	<b>14,493,795</b>	<b>2,278,899</b>	<b>36,946</b>	<b>6,783,155</b>	<b>1,066,534</b>

Fuente: Customs & Excise South Africa  
 Codigo de Paises: Ver anexo 1

EXPORTACIONES SUDAFRICANAS:

P.A.	AÑO	CANTIDAD Nro	VALOR RAND	VALOR U\$S (*)
4202.11.	1997	6.381	3,436,786	745,507
4202.11.	1998	1.543.223	4,132,589	747,304
4202.11.	1999	24.976	2,490,392	407,593
4202.11.	2000	28.486	2,105,481	303,383
4202.11.	2001	33,107	2,161,840	251,085
4202.11.	2002	26,729	1,496,045	142,210
4202.11.	2003	31,693	1,027,082	135,857
4202.11.	2004	16,942	1,063,506	164,885
4202.11.	2005	5,773	720,690	113,316
P.A.	AÑO	CANTIDAD Nro	VALOR RAND	VALOR U\$S (*)
4202.21.	1997	221.376	21,937,386	4,758,652
4202.21.	1998	188.698	35,307,166	6,384,659
4202.21.	1999	140.155	37,958,201	6,212,472
4202.21.	2000	30.001	20,606,258	2,969,201
4202.21.	2001	78,535	17,628,254	2,047,416
4202.21.	2002	62,336	29,670,180	2,820,359
4202.21.	2003	43,339	16,211,888	2,144,430
4202.21.	2004	23,017	35,032,022	5,431,321
4202.21.	2005	21,345	26,343,432	4,142,049
P.A.	AÑO	CANTIDAD Nro	VALOR RAND	VALOR U\$S (*)
4202.31.	1997	25.226	3,661,169	794,180
4202.31.	1998	75.300	2,949,909	533,437
4202.31.	1999	285.85	3,011,884	492,943
4202.31.	2000	29.718	3,915,579	564,204
4202.31.	2001	30,767	4,470,230	519,190
4202.31.	2002	107,444	8,832,798	839,620
4202.31.	2003	19,751	3,163,973	418,515
4202.31.	2004	33,812	4,152,559	643,808
4202.31.	2005	36,946	6,783,155	1,066,534

Fuente: Monthly Abstract of Trade Statistics.

(\*) Valor calculado con tasa de cambio promedio anual para cada año.

DESPACHANTES DE ADUANA:

Translink

Mr. Mike Weeks

P.O. Box 1168

Tel: (2711) 396-1325/6

Fax: (2711) 396-3221 / 2111

Kempton Park, 1620  
Sudafrica

E-mail: [info@translink.co.za](mailto:info@translink.co.za)  
Pagina Web: <http://www.translink.co.za>

Renfreight  
P.O. Box 4281  
Johannesburg, 2000  
Sudafrica

Tel: (2711) 407-3500  
Fax: (2711) 339-6889  
E-mail: [merle.hurth@renfreight.rennies.co.za](mailto:merle.hurth@renfreight.rennies.co.za)

Hansefracht Africa Projects  
P.O. Box 8096  
Putfontein, 1513  
Sudafrica

Tel: (2711) 969-4924  
Fax: (2711) 969-4939  
E-mail: [hfapl@global.co.za](mailto:hfapl@global.co.za)

Safcor Freight  
P.O.Box 707  
Johannesburg, 2000  
Sudafrica

Tel: (2711) 377-7000  
Fax: (2711) 377-7111  
E-mail: [safcor@safcor.co.za](mailto:safcor@safcor.co.za)

#### CAMARAS DE COMERCIO SUDAFRICANAS

DURBAN CHAMBER OF COMMERCE  
P.O. Box 1506  
Durban, 4000  
Sudáfrica

Mr. J. Naidoo  
TEL: (2731) 335-1000  
FAX: (2731) 322-1288  
E-MAIL: [chamber@durbanchamber.co.za](mailto:chamber@durbanchamber.co.za)

NAFCOC JCCI CHAMBER OF COMMERCE  
Private Bag 34  
Auckland Park, 2006  
Sudáfrica

Ms. Nadia Reyneke  
TEL: (2711) 726-5300  
FAX: (2711) 482-2000  
E-MAIL: [info@nafcocjcci.co.za](mailto:info@nafcocjcci.co.za)  
Web: [www.nafcocjcci.co.za](http://www.nafcocjcci.co.za)

CAPE CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY  
P.O. Box 204  
Cape Town, 8000  
Sudáfrica

Ms. Jeannie Taljard  
TEL: (2721) 402-4300  
FAX: (2721) 402-4302  
E-MAIL: [info@capechamber.co.za](mailto:info@capechamber.co.za)

PRETORIA CHAMBER OF BUSINESS  
P.O. Box 40653  
Arcadia, 0007  
Sudáfrica

Mr. Kganare Lefoka  
TEL: (2712) 342-3236  
FAX: (2712) 342-1486

PORT ELIZABETH REGIONAL CHAMBER  
OF COMMERCE AND INDUSTRY  
P.O. Box 1137  
North End, 6056

Ms. Samantha Barnes  
TEL: (2741) 484-4430  
FAX: (2741) 487-1851



Sudáfrica

E-mail: [info@pechamber.org.za](mailto:info@pechamber.org.za)

LISTADO DE IMPORTADORES Y/O DISTRIBUIDORES DE ARTICULOS DE CUERO.

Interband Ltd  
Tel: (2711) 494-3680  
E-Mail: [info@interbrand.co.za](mailto:info@interbrand.co.za)

Contact: Mr. T. Kirkel  
Fax: (2711) 494-3436

Monarch Marketing Ltd  
Tel: (2711) 312-2140  
E-Mail: [rente@kango.co.za](mailto:rente@kango.co.za)

Contact: Mr. R. Ydelman  
Fax: (2711) 312-2152

Recognition Gift Suppliers Ltd  
Tel: (2711) 888-5850  
E-Mail: [rgs@netactive.co.za](mailto:rgs@netactive.co.za)

Contact: Mr. J. Walters  
Fax: (2711) 782-907

Ilgmann Frost CC  
Tel: (2711) 781-2563  
E-Mail: [itape@satape.co.za](mailto:itape@satape.co.za)

Contact: Mr. B. Stratford  
Fax: (2711) 781-2563

Sedgars Ltd  
Tel: (2711) 823-4423  
E-Mail: [ashma@freemail.absa.co.za](mailto:ashma@freemail.absa.co.za)

Contact: Mr. A. Ujra  
Fax: (2711) 826-6794

Carmichael Promotion CC  
Tel: (2731) 206-1168  
E-Mail: [cpromo@iafrica.com](mailto:cpromo@iafrica.com)

Contact: Mrs. L. Hersch  
Fax: (2731) 206-1183

Cravateur Tie Company Ltd  
Tel: (2721) 465-7641  
E-Mail: [info@cravateur.co.za](mailto:info@cravateur.co.za)

Contact: Mr. I. Shaw  
Fax: (2721) 465-2640

John Elliott & AssociatesLtd  
Tel: (2711) 452-3649  
E-Mail: [1stop@security.co.za](mailto:1stop@security.co.za)

Contact: Mr. D. Fourie  
Fax: (2711) 452-3582

EMPRESAS SUDAFRICANAS QUE HAN CONTACTADO A ESTA REPRESENTACION DIPLOMATICA SOLICITANDO CONTACTAR EL SECTOR EXPORTADOR ARGENTINO, DE LOS RUBROS INDICADOS

Merlene Hirschfield  
Tel: 083 455 5559  
e-mail: [merlene@adept.co.za](mailto:merlene@adept.co.za)

Articulos de cuero Prune

Fabric Wholesalers  
Att. Alan Venter  
3 Kareeboom Street  
Thornton, 7460  
Cape Town  
Tel: 082 336 0890  
E-mail. Brent@generator.co.za

Mayorista prendas vestir

Nicola Meintjes  
Honey Accessories  
(011) 392-7878  
e-mail: nicola@honeyacc.co.za

(accesorios)

Cloth  
Ms. Caroline Kruger  
Shop 33 a  
Hyde Park Center  
Cnr.of Jan smuts and William Nicol  
Cell:083 774-7736  
Tel: (011) 325-5608  
E-mail: krugerpieter@netactive.co.za

carteras de cuero

Erreexports  
Ms. Edna Noel  
Cell: 082 457 4251  
E-mail: hobocoll@mweb.co.za

carteras y ropa de cuero

Billie Boutique  
Ms. Gita Codd  
Shop 58 Tyger Valley Centre  
Willie Van Schoor Ave  
Bellville, 7530  
E-mail: gitac@netpoint.co.za

carteras de cuero

#### PRINCIPALES CADENAS DE TIENDAS

Woolworths Ltd  
Tel: (2721) 407-9111  
E-Mail: wwde@woolworths.co.za  
Sudáfrica

Contact: Mr. M. Canning  
Fax: (2721) 407-3939

Truworths Ltd  
Tel: (2721) 460-7911  
E-Mail: tmurdocolyle@truworths.co.za  
jgillman@truworths.co.za  
Sudáfrica

Contact: Mrs. T. Murdoch-Coyle  
Fax: (2721) 461-7641

Stuttafords Departamental Stores Ltd

Contact: Mr. M. Cicoria

Tel: (2711) 879-1000  
E-Mail: marco@stattufords.co.za  
Web: www.stattufords.co.za  
Sudáfrica

Fax: (2711) 616-0189

Edgards Ltd  
Tel: (2711) 495-6000  
E-Mail: cbarreto@edgards.co.za  
rroberts@edgards.co.za  
Sudáfrica

Contact: Ms. C. Barreto  
Fax: (2711) 837-5019

## PRINCIPALES CADENA DE TIENDAS SUDAFRICANAS

WOOLWORTH (PTY) LTD  
P.O. Box 680  
Cape Town, 8000  
Sudáfrica

Contacto: Mr. M. Canning  
Tel: (021) 407-9111  
Fax: (021) 407-3939  
E-mail: markcanning@woolworths.co.za  
Pagina Web: www.woolworths.co.za

PICK'N PAY STORES LTD  
P.O. Box 23087  
Claremont, 7735  
Sudáfrica

Contacto: Mr.H. Herman  
Tel: (021) 658-1000  
Fax: (021) 683-2514  
E-mail: hrwcape@pnp.co.za  
Pagina Web: www.picknpay.co.za

EDGARS RETAIL TRADING  
P.O. Box 100  
Crown Mines, 2025  
Johannesburg – Sudafrica

Contact: Mr. R. Roberts  
Tel: (011) 495-6000  
Fax: (011) 837-5019  
E-mail: rroberts@edgars.co.za  
Pagina Web: www.edcon.co.za

TRUWORTHS LTD  
SRG Building  
1 Mostert Street  
Cape Town – Sudafrica

Contact: Mr. T. Taylos  
Tel: (021) 460-7911  
Fax: (021) 461-7641  
E-mail: ttaylor@truworths.co.za

FOSCHINI GROUP  
Stanley Lewis Centre

Contact: Mr. M. Lewis  
Tel: (021) 938-7911

342- Voortrekker Road  
Parow – Cape Town  
Sudafrica

Fax: (021) 937-4256  
Pagina Web: [www.foschinigroup.co.za](http://www.foschinigroup.co.za)

MILADY'S  
P.O. Box 912  
Durban, 4000  
Sudáfrica

Contacto: Mr. C. Yuill  
Tel: (031) 336-1222  
Fax: (031) 304-3725  
E-mail: [cyuill@mrpricegroup.com](mailto:cyuill@mrpricegroup.com)  
Pagina Web: [www.mrpricegroup.com](http://www.mrpricegroup.com)

STUTTAFORDS STORES  
P.O. Box 75322  
Gardenview, 2047  
Sudáfrica

Contacto: Mr. M. Cicoria  
Tel: (011) 879-1000  
Fax: (011) 616-0189 / 0194  
E-mail: [marco@stuttafords.co.za](mailto:marco@stuttafords.co.za)  
Pagina Web: [www.stuttafords.co.za](http://www.stuttafords.co.za)

#### CODIGOS DE PAISES

Afganistan	AF	Kenia	KE
Albania	AL	Kiribati	KI
Alemania	DE	Kuwait	KW
Algeria	DZ	Kyrgyzstan	KG
American Samoa	AS	Lao Peoples Dem. Rep	LA
Andorra	AD	Latvia	LV
Angola	AO	Lebanon	LB
Anguilla	AN	Lesotho	LS
Antartica	AQ	Liberia	LR
Antigua y Barbuda	AG	Libyan Arab Jamahiriya	LY
Antillas Holandesas	AN	Liechtenstein	LI
Arabia Saudita	SA	Lithuania	LT
Argentina	AR	Luxemburgo	LU
Armenia	AM	Macau	MO
Aruba	AW	Macedonia	MK
Australia	AU	Madagascar	MG
Austria	AT	Malawi	MW
Azberbaijan	AZ	Malaysia	MY
Bahamas	BS	Maldives	MV
Bahrain	BH	Mali	ML
Bangladesh	BD	Malta	MT
Barbados	BB	Marruecos	MA
Belarus	BY	Marshall Island	MH
Belgica	BE	Martinique	MQ
Belize	BZ	Mauritius	MU
Benin	BJ	Mautitania	MR
Bermuda	BM	Mayotte	YT
Bhutan	BT	Mejico	MX
Bolivia	BO	Micronesia Fed. States	FM
Bosnia & Herzgovina	BA	Moldova Rep. de	MD



Botswana	BW	Monaco	MC
Bouvet Island	BV	Mongolia	MN
Brasil	BR	Montserrat	MS
British Indian Ocean	IO	Mozambique	MZ
Brunei Darussalam	BN	Myanmar	NM
Bulgaria	BG	Namibia	NA
Burkina Faso	BF	Nauru	NR
Burundi	BI	Nepal	NP
Cabo Verde	CV	Nicaragua	NI
Cambodia	KH	Niger	NE
Cameroon	CM	Nigeria	NG
Canada	CA	Niue	NU
Cayman Islands	KY	Norfolk Isla	NF
Central African Republic	CF	Northern Mariana Island	MP
Chad	TD	Noruega	NO
Chile	CL	Nueva Caledonia	NC
China	CN	Nueva Zelanda	NZ
Christmas Island	CX	Oman	OM
Cocos Islands	CC	Outlying Islas	UM
Colombia	CO	Países Bajos	NL
Comoros	KM	Palau	PW
Congo	CG	Panamá	PA
Congo Rep. Democrática	CD	Papua Nueva Guinea	PG
Cook Islands	CK	Paquistán	PK
Corea Dem. Peop. Dem.	KP	Paraguay	PY
Corea Republica de	KR	Peru	PE
Costa de Marfil	CI	Pitcairn	PN
Costa Rica	CR	Polinesia Francesa	PF
Croatia	HR	Polonia	PL
Cuba	CU	Portugal	PT
Cyprus	CY	Puerto Rico	PR
Czech Republic	CZ	Qatar	QA
Dinamarca	DK	Reino Unido	UK
Djibouti	DJ	República Dominicana	DO
Dominica	DM	Reunión	RE
East Timor	TP	Romania	RO
Ecuador	EC	Rusia	RU
Egipto	EG	Saint Kitts and Nevis	KN
El Salvador	SV	Saint Vincent & Grenadines	VC
Emiratos Arabes Unidos	AE	Samoa	WS
Eritrea	ER	San Marino	SM
España	ES	Santa Helena	SH
Estados Unidos	US	Santa Lucía	LC
Estonia	EE	Senegal	SN
Etiopía	ET	Seychelles	SC
Falkland Islands (Malvinas)	FK	Sierra Leone	SL
Faroe Islands	FO	Singapur	SG
Fiji	FJ	Slovaquia	SK
Filipinas	PH	Slovenia	SI



Finlandia	FI	Soa Tome & Principe	SB
Francia	FR	Solomon Islas	SB
French Guyana	GF	Somalia	SO
French Southern Territories	TF	Sr. Pierre & Miquelon	PM
Gabon	GA	Sri Lanka	LK
Gambia	GM	Sudafrica	ZA
Georgia	GE	Sudan	SD
Georgia Sur & Islas Sandwich	GS	Suecia	SE
Ghana	GH	Suiza	CH
Gibraltar	TI	Suriname	SR
Grecia	GR	Svalbard & Jan Mayen	SJ
Greenland	GL	Swazilandia	SZ
Grenada	GD	Syrian Arab Rep.	SY
Guadeloupe	GP	Taiwan Prov. de China	TW
Guam	GU	Tajikistan	TJ
Guatemala	GT	Tanzania	TZ
Guayana	GY	Thailandia	TH
Guinea	GN	Togo	TG
Guinea Bissau	GW	Tokelau	TK
Guinea Ecuatoriana	GQ	Tonga	TO
Haiti	HT	Trinidad Tobago	TT
Holy See	VA	Tunisia	TN
Honduras	HU	Turkmenistan	TM
Iceland	IS	Turks & Caicos Islas	TC
India	IN	Turquia	TR
Indonesia	ID	Tuvalu	TV
Iran Rep. Islamica de	IR	Uganda	UG
Iraq	IQ	Ukrania	UA
Irlanda	IE	Uruguay	UY
Islas Heard & McDonald	HM	Vanuatu	VU
Islas Virgenes US	VI	Venezuela	VE
Israel	IL	Vietnam	VN
Italia	IT	Wallis & Futuna	WF
Jamaica	JM	Western Sahara	EH
Japon	JP	Yemen	YE
Jordania	JO	Yugoslavia	YU
Kazakhstan	KZ	Zambia	ZM
		Zimbabwe	ZW

**TIPO DE CAMBIO**

## VALOR PROMEDIO ANUAL

AÑO	1USD = RAND
1991	2,76
1992	2,85
1993	3,27
1994	3,55
1995	3,63
1996	4,30

1997	4,61
1998	5,53
1999	6,11
2000	6,94
2001	8,61
2002	10,52
2003	7,56
2004	6,45
2005	6,36

Fuente: Banco de la Reserva de Sudáfrica